

MANUEL D'INSTALLATION, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

Console de plancher D'unité intérieure de zones multiples

B-VFH09FA-1

B-VFH12FA-1

B-VFH18FA-1

SOMMAIRE

1. Nom des pièces et leurs fonctions	3
2. Comment utiliser la télécommande pour utiliser l'unité.....	4
3. Entretien.....	8
4. Guide de fonctionnement	11
5. Consignes de sécurité	13
6. Choses à vérifier avant d'appeler pour un service	14
7. Installation de l'unité intérieure	15
8. Vérifications de routine après l'installation	23
9. Configuration du tuyau de raccord et volume supplémentaire de réfrigérant.....	24

Merci de choisir notre produit

Prenez les quelques prochaines minutes pour découvrir comment obtenir du confort et de l'économie de votre nouveau système de climatisation de pièces.

Les données et les diagrammes dans ce manuel peuvent être différents que ceux actuellement publiés sur votre équipement. Veuillez consulter l'information sur l'équipement.

Cet appareil électroménager n'est pas conçu pour une utilisation par des personnes (incluant des enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou avec un manque d'expérience ou de connaissance, à moins qu'elles ne soient surveillées ou instruites concernant l'utilisation de l'appareil électroménager par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être sous surveillance pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil électroménager.

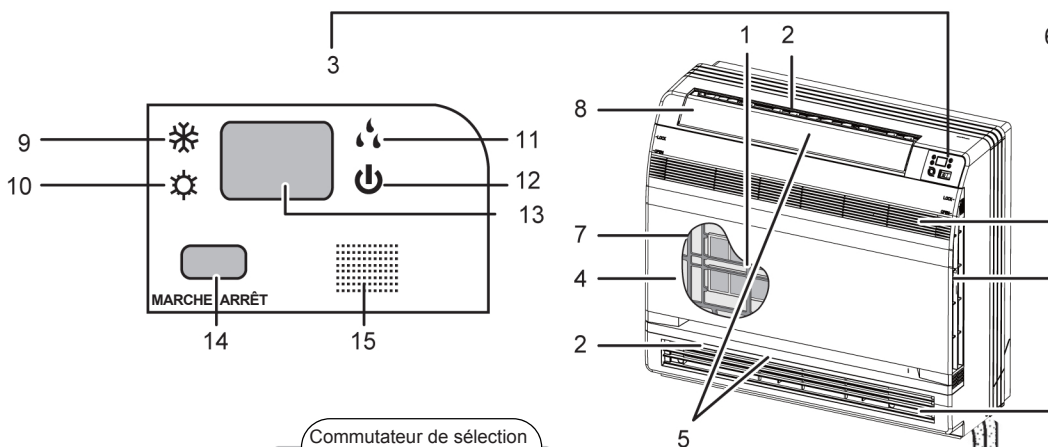
Les pressions statiques externes sur l'appareil électroménager ont été testées à 0 Pa
Lien du fusible : T250 V; 3,15 A

1 Nom des pièces et leurs fonctions

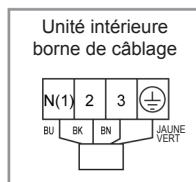
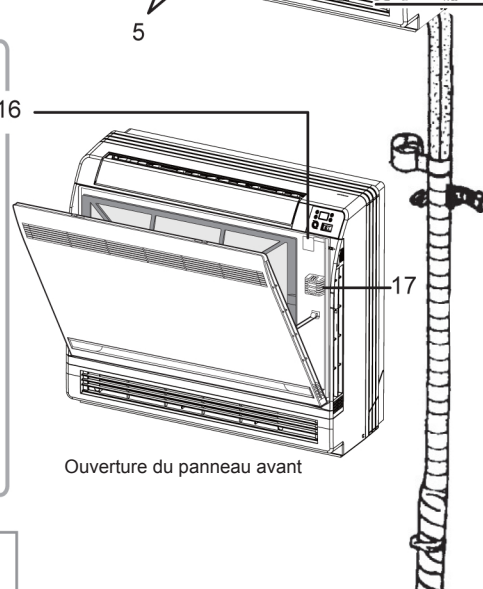
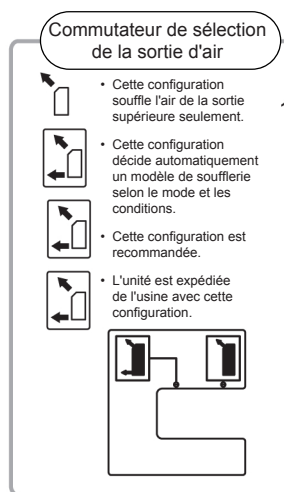
Unité intérieure

⚠ Mise en garde !

Avant d'ouvrir le panneau avant, assurez-vous d'arrêter le fonctionnement et de mettre le disjoncteur à ÉTEINT. Ne touchez pas aux parties métalliques à l'intérieur de l'unité intérieure, car cela peut aboutir en des blessures.



- 2. Sortie d'air
- 3. Affichage
- 4. Panneau avant
- 5. Persiennes à 9 lames verticales
 - Les persiennes sont à l'intérieur de la sortie d'air.
- 6. Entrée d'air
- 7. Filtre d'air
- 8. Volet (lame horizontale)
- 9. Lampe de mode de refroidissement
- 10. Lampe du mode chauffage
- 11. Lampe du mode séchage
- 12. Lampe de fonctionnement
- 13. Affichage à DEL
- 14. Commutateur MARCHE/ARRÊT de l'unité intérieure :
 - Poussez sur ce commutateur une fois pour commencer le fonctionnement. Poussez de nouveau une fois pour l'arrêter.
 - Le mode de fonctionnement se réfère au tableau suivant.
- 15. Récepteur du signal :
 - Reçoit les signaux de la télécommande.
 - Lorsque l'unité reçoit un signal, vous entendrez un bip court.



Modèle	Mode	Configuration de la température	Taux de débit d'air
Refroidissement seulement	Frais	25 °C (77 °F)	Automatique
Thermopompe	Automatique	25 °C (77 °F)	Automatique

- Paramètres modifiés. . . bip
- 16. Commutateur de sélection de la sortie d'air
- 17. Détecteur de température de la pièce :
 - Détecte la température de l'air autour de l'unité.

REMARQUE :

- ① Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par votre agent de service ou une personne ainsi qualifiée afin d'éviter un danger.
- ② L'appareil électroménager doit être installé selon les réglementations de câblage nationales.
- ③ Un commutateur de débranchement tout pôle doit être branché via un câblage fixé.

2 Comment utiliser la télécommande pour utiliser l'unité

● Description de la télécommande



- 1 **MARCHE/ARRÊT**
Appuyez pour mettre en marche ou pour arrêter le fonctionnement
- 2 **-** : Appuyer pour diminuer la configuration de la température.
- 3 **+** : Appuyer pour augmenter la configuration de la température.
- 4 **MODE**
Appuyez pour choisir le mode de fonctionnement (AUTO/REFROIDISSEMENT/SÉCHAGE/VENTILATION/CHAUFFAGE).
- 5 **VENTILATEUR**
Appuyez pour configurer la vitesse du ventilateur.
- 6 **OSCILLATION**
Appuyez pour configurer l'angle d'oscillation.
- 7 **JE ME SENS**
- 8 **🌲 / 🏠** (Cette fonction s'applique seulement pour certains modèles.) Appuyez-le pour configurer la fonction SANTÉ ou AIR.
- 9 **REPOS**
- 10 **TEMP**
- 11 **TRANQUILLE**
Appuyez pour configurer la fonction TRANQUILLE.
- 12 **HORLOGE**
Appuyez pour configurer l'horloge.
- 13 **MINUTERIE ACTIVÉE / MINUTERIE DÉSACTIVÉE**
Appuyez pour activer ou désactiver la minuterie automatique.
- 14 **TURBO**
- 15 **ÉCLAIRAGE**
Appuyez pour allumer/éteindre l'éclairage.
- 16 **VENTILATION CROISÉE**

2 Comment utiliser la télécommande pour utiliser l'unité

Description de la télécommande

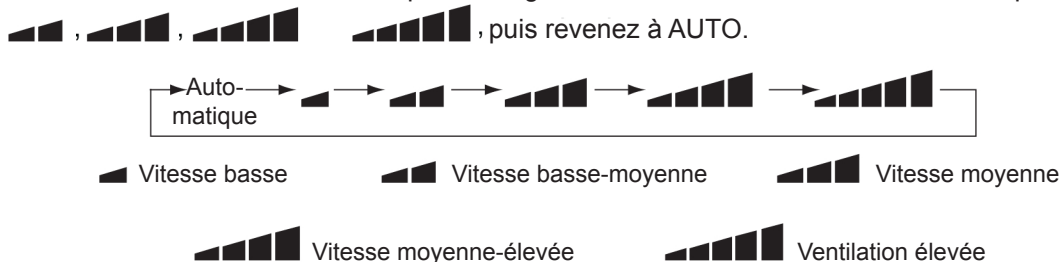
- 1** **MARCHE/ARRÊT**
Appuyez sur le bouton pour mettre en marche l'unité. Appuyez de nouveau sur le bouton pour arrêter l'unité.
- 2** **—**: Appuyez sur le bouton pour diminuer la température configurée. Maintenir pour plus de 2 secondes augmente rapidement la température configurée. En mode AUTOMATIQUE, la température configurée n'est pas réglable.
- 3** **+**: Appuyez sur le bouton pour augmenter la température configurée. Maintenir pour plus de 2 secondes augmente rapidement la température configurée. En mode AUTOMATIQUE, la température configurée n'est pas réglable.
- 4** **MODE** : Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, un mode est choisi dans une séquence qui va de AUTO, REFROIDISSEMENT, SÉCHAGE, VENTILATEUR ET CHAUFFAGE*, comme suit :



*Remarque : Seulement pour les modèles avec une fonction chauffage.

Après alimentation de l'unité, le mode AUTO est celui par défaut. En mode AUTO, la température configurée ne sera pas affichée sur la DEL de l'unité intérieure, et l'unité choisira automatiquement le mode de fonctionnement adapté selon la température de la pièce pour rendre cette dernière confortable.

- 5** **VENTILATEUR** : Ce bouton est utilisé pour configurer la Vitesse du ventilateur dans la séquence qui va de AUTO, puis revenez à AUTO.



- 6** **OSCILLATION** : Appuyez sur ce bouton pour configurer vers le haut et le bas l'angle d'oscillation qui change de manière circulaire comme ci-dessous.



Cette télécommande est universelle. Si une commande , ou est envoyée, l'unité interprétera la commande comme .




indique que la persienne guide oscille comme .

- 7** **JE ME SENS** : Appuyez sur ce bouton pour mettre en marche la fonction JE ME SENS. L'unité règle automatiquement la température selon la température ambiante intérieure détectée. Appuyez sur ce bouton de nouveau pour annuler la fonction JE ME SENS.

2 Comment utiliser la télécommande pour utiliser l'unité

8 NON DISPONIBLE SUR CES UNITÉS.





9 REPOS :

- Appuyez sur ce bouton, pour choisir entre Repos 1 (), Repos 2 (), Repos 3 () et annuler le mode Repos, circuler entre ces modes, après l'alimentation de l'unité, le mode Annuler Repos sera celui par défaut.
- Repos 1 est le mode de repos 1, dans les modes Refroidissement, Déshumidification : après un fonctionnement d'une heure, la température configurée de l'unité augmentera de 1 °C (2 °F) à 2 °C (4 °F), l'unité fonctionnera alors à cette température. En mode Chauffage : le statut de repos après un fonctionnement d'une heure, la température de configuration diminuera de 1 °C (2 °F); après 2 heures : la température de configuration diminuera de 2 °C (4 °F) puis l'unité fonctionnera à cette température configurée.
- Repos 2 est le mode de repos 2. Le système de climatisation fonctionnera selon la courbe de température de repos préconfigurée.
- Repos 3 - le paramètre de la courbe de repos selon le mode Repos en DIY :
 - (1) Sous le mode Repos 3, appuyez et maintenez le bouton « Turbo », la télécommande entre dans le statut de configuration de repos individualisé par l'utilisateur, le temps de la télécommande affichera « 1 heure », la température de configuration « 88 » affichera la température correspondante de la dernière courbe de repos de la configuration et clignotera. (La première entrée s'affichera selon la valeur originale à l'usine;
 - (2) Le réglage du bouton « + » et « - » modifiera la température du paramètre correspondant, une fois réglé, appuyez sur le bouton « Turbo » pour confirmer.
 - (3) À ce moment-ci, des incréments d'une heure feront avancer la position de la minuterie sur la télécommande, (« 2 heures », « 3 heures », ou « 8 heures »), l'affichage de la température configurée « 88 » montrera la température correspondante de la dernière configuration puis clignotera;
 - (4) Répétez les étapes (2)~(3) ci-dessus jusqu'à ce que la configuration de la température de 8 heures soit terminée, la configuration de la courbe de repos terminée. À ce moment, la télécommande poursuivra l'affichage de la minuterie originale; affichera la température correspondante de la dernière courbe de repos de la configuration et clignotera. (La première entrée s'affichera selon la valeur du paramètre de la courbe initiale de l'usine original : « 2 heures » ou « 3 heures » ou « 8 heures »), l'affichage de la température de configuration « 88 » montrera la température correspondante de la dernière courbe de repos de la configuration et clignotera; l'affichage de la température se poursuivra à la température de configuration originale.
- Repos 3- le paramètre de courbe repos sous le mode REPOS par DIY peut être recherché :
- L'utilisateur peut choisir le paramètre de courbe de repos pour vérifier la courbe de repos prédéfinie, entrer dans le statut du paramètre repose de l'utilisateur, mais ne peut modifier la température, appuyez directement sur le bouton « Turbo » pour confirmer. Remarque : Dans la procédure de préconfiguration ou de demande ci-dessus, si en moins de 10 secondes, aucun bouton n'est appuyé, le statut de configuration de la courbe de repos reviendra automatiquement à montrer l'affichage original. Dans la procédure de préconfiguration ou de demande, appuyez sur le bouton « MARCHE/ARRÊT », le bouton « Mode », le bouton « MINUTERIE » ou le bouton « REPOS », le paramètre de courbe de repos ou le statut de la demande s'arrêtera de même.










10 TEMP. :

Cycle entre la température configurée et celle ambiante intérieure.

11 TRANQUILLE :

Appuyez sur ce bouton, le statut Tranquillité s'affiche sous le mode Tranquillité automatique (affiche les signaux «  » et « Auto ») et le mode Tranquillité (affiche le signal «  ») et Tranquillité DÉSACTIVÉE (il n'y a pas de signal de «  » d'affiché), après mise en marche, le mode Tranquillité DÉSACTIVÉE est celui par défaut. Remarque : la fonction Tranquillité ne peut être configurée aux modes Ventilation et Séchage, sous le mode Tranquillité (affiche le signal «  »), la vitesse du ventilateur n'est pas disponible.

2 Comment utiliser la télécommande pour utiliser l'unité

- 12** HORLOGE :
Après sur le bouton HORLOGE,  clignotant. En moins de 5 secondes, appuyer sur le bouton + ou - pour régler le temps présent. Maintenir appuyé un bouton ou l'autre pour plus de 2 secondes pour augmenter ou diminuer le temps par 1 minute chaque 0,5 seconde de pression, puis par 10 minutes pour chaque 0,5 seconde de pression. Lors du clignotement après la configuration, appuyez de nouveau sur le bouton HORLOGE pour confirmer la configuration, puis  sera affiché de manière constante.
- 13** MINUTERIE ACTIVÉE / MINUTERIE DÉSACTIVÉE :
Appuyez sur le bouton MINUTERIE ACTIVÉE pour démarrer l'activation de la minuterie automatique. Pour annuler le programme de minuterie automatique, simplement appuyez de nouveau sur ce bouton.
Après pression de ce bouton,  disparaît et « ACTIVÉ » clignote. 00:00 est affiché pour le paramètre de l'heure ACTIVÉ. En moins de 5 secondes, appuyer sur le bouton + ou - règle la valeur du temps. Chaque pression d'un bouton ou l'autre modifie le paramètre du temps par 1 minute. Maintenir appuyé un bouton ou l'autre change rapidement la configuration du temps par 1 minute puis par 10 minutes. En moins de 5 secondes après la configuration, appuyez sur le bouton MINUTERIE ACTIVÉE pour confirmer.
Appuyez sur le bouton MINUTERIE DÉSACTIVÉE pour démarrer la désactivation de la minuterie automatique. Pour annuler le programme de minuterie automatique, simplement appuyez de nouveau sur le bouton. Le paramètre de MINUTERIE DÉSACTIVÉE est le même que celui de la MINUTERIE ACTIVÉE.
- 14** TURBO :
Appuyez sur ce bouton pour activer/désactiver la fonction Turbo qui permet à l'unité d'atteindre la température pré-réglée dans le temps le plus court. En mode REFROIDISSEMENT, l'unité soufflera un fort vent de refroidissement à une vitesse de ventilation super élevée. En mode CHAUFFAGE, l'unité soufflera un fort vent de chauffage à une vitesse de ventilation super élevée.
- 15** ÉCLAIRAGE :
Appuyez sur le bouton ÉCLAIRAGE pour mettre en marche l'éclairage de l'affichage et appuyez de nouveau sur ce bouton pour éteindre l'éclairage de l'affichage. Si l'éclairage est allumé,  est affiché. Si l'éclairage est éteint,  disparaît.
- 16** VENTILATION CROISÉE :
Appuyez sur le bouton VENTILATION CROISÉE en mode REFROIDISSEMENT ou SEC, l'icône  est affichée et le ventilateur intérieur poursuivra son fonctionnement pendant 10 minutes afin de sécher l'unité intérieure même lorsque vous avez éteint l'appareil. Après mise sous tension, VENTILATION CROISÉE ÉTEINTE est la valeur par défaut. La VENTILATION CROISÉE n'est pas disponible en mode AUTOMATIQUE, VENTILATION ou CHAUFFAGE.
- 17** Combinaison des boutons « + » et « - » : verrouillage :
Appuyez sur les boutons « + » et « - » simultanément pour verrouiller ou déverrouiller le pavé numérique. Si la télécommande est verrouillée,  est affiché. Dans ce cas, appuyer sur tout bouton,  clignote trois fois.
- 18** Combinaison des boutons « MODE » et « - » : permute entre les degrés Fahrenheit et Centigrades
Lorsque l'unité est éteinte, appuyez sur le bouton « MODE » et « - » en même temps pour passer des °C aux °F et vice-versa.
- 19** Combinaison des boutons « TEMP » et « HORLOGE » : Concernant la fonction d'économie d'énergie
Appuyez sur « TEMP » et « HORLOGE » en même temps en mode REFROIDISSEMENT pour démarrer la fonction d'économie de l'énergie. Le tube Nixie sur la télécommande affiche « SE ». Répéter l'opération pour quitter la fonction.
- 20** Combinaison des boutons « TEMP » et « HORLOGE » : Concernant la fonction de chauffage de 8 °C (46 °F)
Appuyez sur « TEMP » et « HORLOGE » en même temps en mode CHAUFFAGE pour démarrer la fonction de chauffage de 8 °C (46 °F). Le tube Nixie sur la télécommande affiche «  » et une température choisie de 8 °C (46 °F). Répéter l'opération pour quitter la fonction.
- 21** Fonction de rétroéclairage
L'unité s'allume pendant 4 s lors de l'alimentation pour la première fois, puis 3 s pour chaque pression supplémentaire.

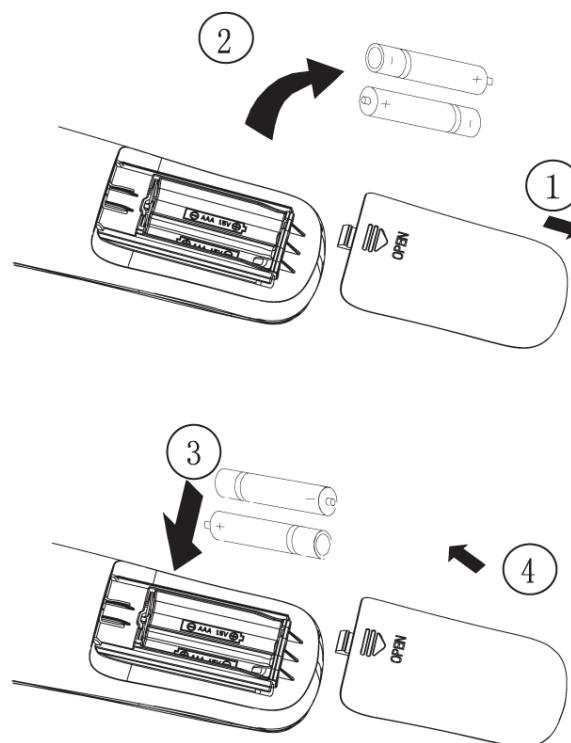
3 Entretien

Remplacement des piles

1. Retirez la plaque du couvercle de la pile de l'arrière de la télécommande.
(Comme montrée dans la figure)
2. Retirez les vieilles piles.
3. Insérez deux nouvelles piles sèches AAA de 1,5 V, et prêtez attention à la polarité.
4. Réinstallez la plaque du couvercle des piles.

REMARQUES :

- Lors du remplacement des piles, n'utilisez pas des vieilles piles ou des types différents de piles, sinon, cela pourrait provoquer un mauvais fonctionnement.
- Si la télécommande ne sera pas utilisée pour une longue période de temps, veuillez retirer les piles pour empêcher ces dernières de couler.
- Le fonctionnement doit être effectué dans sa portée de réception.
- Le fonctionnement doit être effectué dans sa portée de réception.
- La télécommande doit être gardé à une distance de 1,2 m (4 pi) de tout ensemble de télévision ou de système de son.
- Si la télécommande ne fonctionne pas normalement, veuillez retirer les piles et les insérer de nouveau après 30 secondes. Si l'unité ne fonctionne toujours pas correctement, remplacez les piles.



3 Entretien

Avant inspection et entretien de l'unité.
VEUILLEZ configurer le commutateur de l'alimentation à « ÉTEINT » pour couper l'alimentation électrique.

3.1 Unités

• Unité intérieure, unité extérieure et télécommande

1. Essuyez-le avec un chiffon sec et doux.

• Panneau avant

1. Ouvrez le panneau avant.

Glissez les deux butoirs sur la gauche et la droite vers l'intérieur jusqu'à ce qu'ils s'encliquettent.

2. Retirez le filtre d'air. Glissez les deux butoirs sur la gauche et la droite vers l'intérieur jusqu'à ce qu'ils s'encliquent. 2. Retirez le panneau avant.

- Retirez la chaîne.
- Permettre au panneau avant de tomber vers l'avant vous permettra de le retirer.

3. Nettoyage du panneau avant.

- Essuyez-le avec un chiffon doux trempé dans de l'eau.
- Seul un détergent neutre peut être utilisé.
- Si vous lavez le panneau avant avec de l'eau, séchez-le avec un chiffon, puis faites sécher à l'ombre par après.

4. Fixez le panneau avant.

- Insérez le panneau avant dans les rainures de l'unité (3 endroits).
- Fixez la chaîne au côté droit intérieur de la grille avant.
- Fermez lentement le panneau.

AVERTISSEMENT

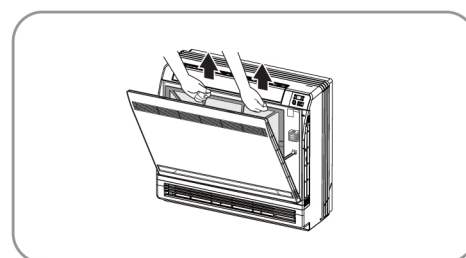
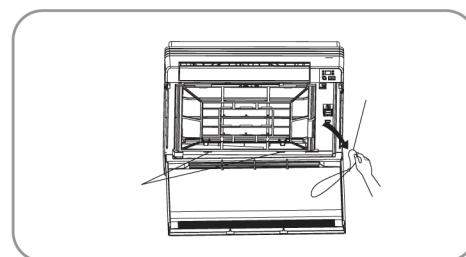
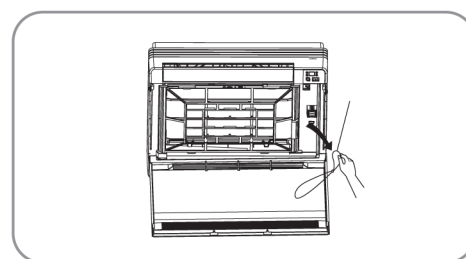
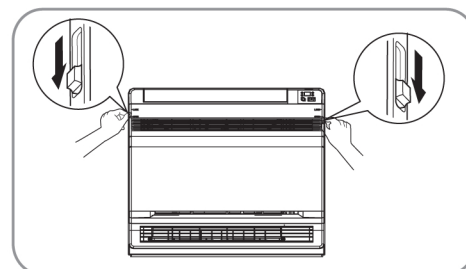
- Ne touchez pas aux parties métalliques de l'unité intérieure. Si vous touchez ces pièces, vous pourriez vous blesser
- Lors du retrait ou de la fixation du panneau avant, utilisez un tabouret robuste et stable et surveillez de près vos pas
- Lors du retrait ou de la fixation du panneau avant, soutenez le panneau de manière sécuritaire avec la main pour l'empêcher de tomber.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas d'eau chaude de plus de 40 °C (104 °F), du benzène, de l'essence, un diluant ni tout autre huile volatile, une pâte à polir, des brosses à récurer ni tout autre objet dur.
- Après le nettoyage, assurez-vous que le panneau avant soit fixé de manière sécuritaire.

3.2 Filtres

1. Ouvrez le panneau avant.

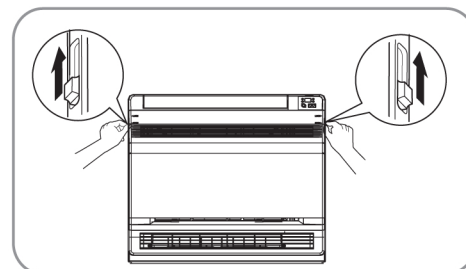
2. Retirez le filtre d'air.

- Appuyez légèrement vers le bas sur les griffes à la droite et à la gauche du filtre d'air, puis tirez vers le haut.



3 Entretien

6. Lavez les filtres d'air avec de l'eau ou nettoyez-les avec un aspirateur.
- Si la poussière ne s'enlève pas facilement, lavez le tout avec un détergent neutre dilué avec de l'eau tiède, puis séchez le tout à l'ombre.
 - Il est recommandé de nettoyer les filtres à air chaque semaine.
 - Le fonctionnement de l'unité sans filtres à air peut aboutir en des problèmes car la poussière va s'accumuler dans l'unité intérieure.



3.3 Photocatalytique d'apatite de titane Filtre de purification d'air (si disponible)

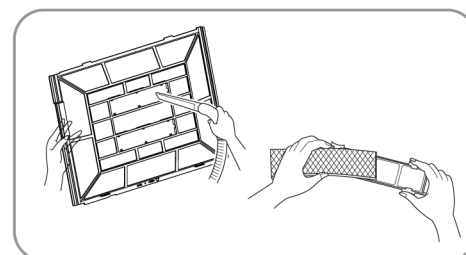
Le filtre de purification d'air au photocatalytique d'apatite de titane peut être renouvelé en le lavant avec de l'eau une fois tous les 6 mois. Nous recommandons de le remplacer une fois tous les 3 ans.

• Entretien

1. Aspirez la poussière et trempez dans de l'eau chaude ou dans de l'eau pendant environ 10 à 15 minutes si la poussière est tenace.
2. Ne retirez pas le filtre du bâti lorsque vous lavez avec de l'eau.
3. Après le lavage, secouez l'eau restante et faites sécher à l'ombre.
4. Puisque le matériel est composé de papier, n'essorez pas le filtre lorsque vous enlevez l'eau de celui-ci.

• Remplacement

- Supprimez les onglets sur le bâti du filtre et remplacez avec un nouveau filtre.
- Jetez le vieux filtre comme déchet inflammable.



REMARQUE

- Un fonctionnement avec des filtres sales :
 - (1) ne peut désodoriser l'air
 - (2) ne peut nettoyer l'air
 - (3) aboutit en un piètre chauffage ou refroidissement
 - (4) peut provoquer des odeurs

3.4 Avant une longue période d'attente

1. Faites fonctionner le mode « VENTILATION seulement » pendant plusieurs heures lors d'une journée tiède pour sécher l'intérieur.
 - Appuyez sur le bouton « MODE » pour choisir le mode « VENTILATION ».
 - Appuyez sur le bouton « MARCHE/ARRÊT » et commencez le fonctionnement.
2. Une fois le fonctionnement arrêté, débranchez le fusible du système de climatisation de la pièce.
3. Nettoyez les filtres à air puis installez-les de nouveau.
4. Retirez les piles de la télécommande.

REMARQUE

- Lorsqu'une unité externe multiple est branchée, assurez-vous que la fonction de chauffage ne soit pas actuellement utilisée dans toute autre pièce avant d'utiliser la fonction de ventilation.

4 Guide de fonctionnement

Principes de fonctionnement et fonctions spéciales pour le refroidissement

Principe :

Le système de climatisation absorbe la chaleur dans la pièce et la transmet à l'extérieur, afin que la température ambiante intérieure diminue, la capacité de refroidissement de l'unité augmentera ou diminuera selon la température ambiante extérieure.

Fonction anti-gel :

Si l'unité fonctionne en mode REFROIDISSEMENT et à basse température, du gel se formera sur l'échangeur de chaleur, lorsque la température de l'échangeur de chaleur intérieur descend sous 0 °C (32 °F), le microprocesseur de l'unité intérieure arrêtera le compresseur et protégera l'unité.

Principe De Fonctionnement Et Fonctions Spéciales Pour Le Chauffage

Principe :

- Le système de climatisation absorbe l'air de l'extérieur et le transmet à l'intérieur afin d'augmenter la température de la pièce. C'est le principe de chauffage de la thermopompe. Sa capacité de chauffage sera réduite en raison de toute diminution de la température extérieure.
- Si la température extérieure devient très basse, veuillez utiliser d'autres sources de chauffage.

Dégivrage :

- Lorsque la température extérieure est basse mais que l'humidité est élevée, après un long moment de fonctionnement, du gel se formera sur l'unité extérieure, qui aura un effet sur l'effet de chauffage, à ce moment-ci, la fonction de dégivrage automatique se mettra en marche, et le chauffage s'arrêtera pendant 8 à 10 minutes.
- Lors du dégivrage automatique, les moteurs du ventilateur de l'unité intérieure et de l'unité extérieure s'arrêteront.
- Lors du dégivrage, l'indicateur intérieur clignote (ou affiche « H1 »), l'unité intérieure peut émettre de la vapeur. C'est en raison du dégivrage et c'est une situation normale.
- Une fois le dégivrage terminé, le chauffage se poursuivra.

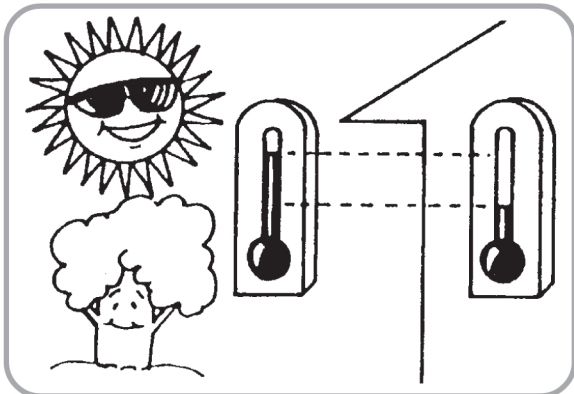
Fonction de vent anti-refroidissement :

Dans certaines situations, le ventilateur intérieur sera différé en raison des températures froides de la bobine intérieure :

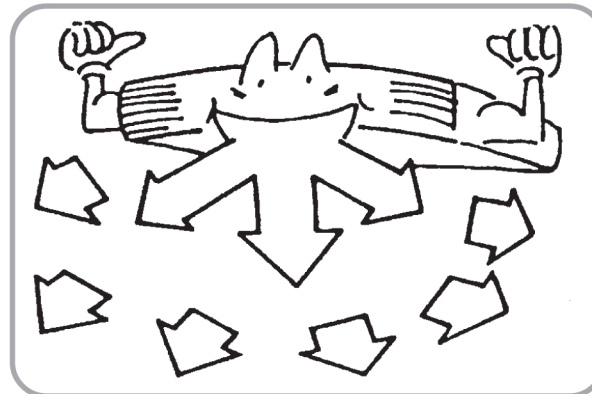
1. Fonction de chauffage démarrant à peine.
2. Une fois la fonction de dégivrage automatique terminée.
3. Chauffage sous une basse température.

4 Guide de fonctionnement

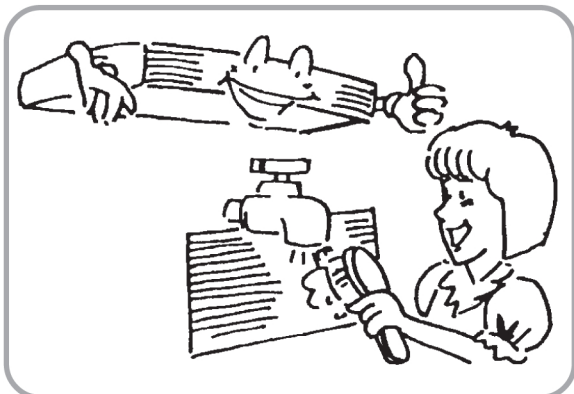
- La température ne doit pas être réglée plus basse que le nécessaire. Sinon, cela aboutira en un coût énergétique plus élevé.



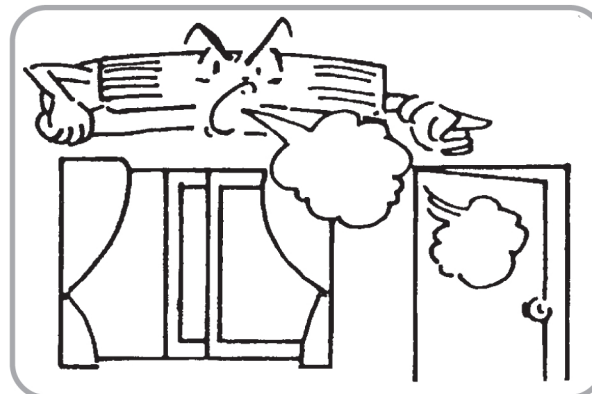
- Pour distribuer l'air frais à travers la pièce, réglez la direction du débit d'air comme montrée par les flèches (voir la photo) pour diffuser l'air frais.



- Nettoyez le filtre à air chaque semaine lors d'utilisation prolongée pour une efficacité plus élevée.



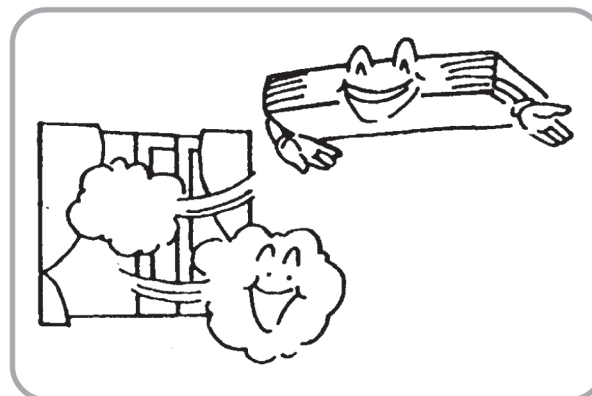
- Fermez les fenêtres et les portes lors du fonctionnement de l'unité pour empêcher la fuite de l'air refroidi afin d'économiser l'énergie.



- Fermez les rideaux ou fermez les fenêtres vitrées lors de tout refroidissement pour empêcher la charge de chaleur du soleil de réchauffer l'intérieur.



- En cas d'une ventilation insuffisante, ouvrez la fenêtre pour aérer l'air de la pièce de temps en temps mais pas trop longtemps parce que vous perdrez ainsi l'air refroidi.

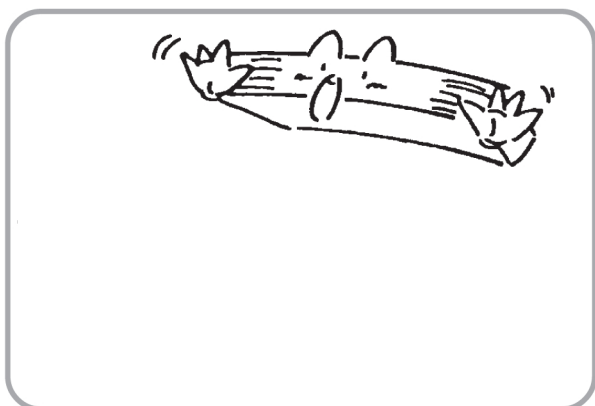


5 Consignes de sécurité

■ Vérifiez le système électrique (tension et fréquence). Utilisez la bonne alimentation électrique indiquée sur l'unité pour faire fonctionner l'appareil de climatisation et utilisez seulement avec la capacité spécifiée. N'utilisez pas des bouts de fil au lieu d'un fusible.



■ N'insérez pas des objets dans l'entrée ou la sortie d'air lorsque l'appareil de climatisation fonctionne car cela pourrait provoquer des dommages ou des blessures personnelles. De plus, prêtez une attention spéciale lorsque des enfants se trouvent aux alentours.



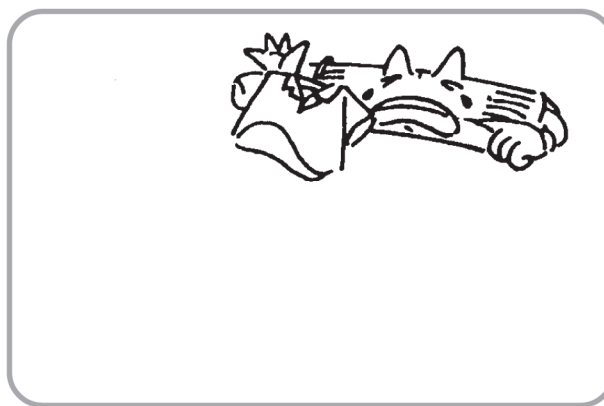
■ Ne canalisez pas le flux d'air directement vers les gens, spécialement les petits enfants, les personnes âgées et toute personne malade.



■ Éteignez l'appareil de climatisation si, lors de son fonctionnement, une interférence électrique se produit. Si l'unité n'est pas utilisée pour une longue période de temps, coupez l'alimentation électrique principale.



■ Ne placez pas tout obstacle contre la direction du flux d'air de l'unité intérieure et celle extérieure. Une performance inefficace ou un mauvais fonctionnement des unités pourrait se produire.



■ Ne placez pas un dispositif de chauffage ou toute autre source de chaleur près de l'unité. La chaleur peut déformer les pièces en plastique.



6 Choses à vérifier avant d'appeler pour un service

Vérifiez ce qui suit avant de contacter le réparateur.

PROBLÈME	CAUSES
Aucun fonctionnement.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si un fil électrique est endommagé et vérifiez si le commutateur du fusible est toujours activé. • Vérifiez si l'alimentation électrique est en bon état. • Vérifiez si le commutateur de la minuterie est activé ou non.
L'appareil de climatisation fonctionne mais ne refroidit pas assez.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si la température préconfigurée n'est pas trop élevée. • Vérifiez si la lumière solaire brille directement dans la pièce. • Vérifiez si la porte et les fenêtres sont ouvertes. • Vérifiez s'il y a quoi que ce soit qui bloque la sortie d'air. • Vérifiez si le ventilateur d'extraction fonctionne toujours. • Vérifiez le filtre à air est sale ou bouché.
De la vapeur ou de la buée sort de l'unité en fonctionnement.	<ul style="list-style-type: none"> • L'air chaud dans la pièce se mélange avec l'air froid. Cela produit de la buée.
Télécommande ne fonctionnant pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez les piles. • Vérifiez si les piles sont insérées dans les bonnes directions.

7 Installation de l'unité intérieure

Choix de l'emplacement de l'installation

- Un endroit où l'air frais peut être distribué partout dans la pièce.
- Un endroit où l'eau condensée peut facilement être évacuée.
- Une surface de montage pouvant soutenir le poids de l'unité intérieure.
- Une zone facile d'accès pour tout entretien.
- N'installez pas dans une buanderie.

Il y a 2 types d'installation

• TYPE PLAFOND

• TYPE PLANCHER

Chaque type est similaire aux autres comme suit :

Unité intérieure

L'unité intérieure doit être déposée dans un endroit où :

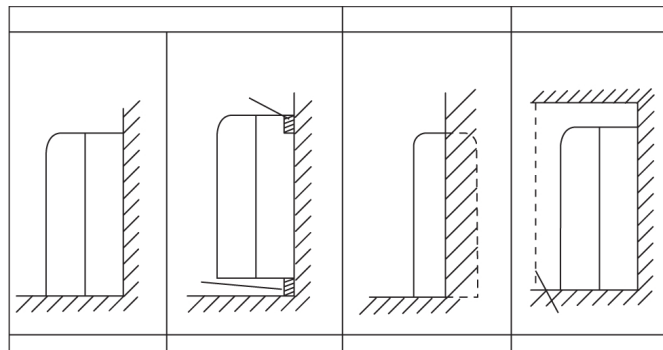
- 1) les restrictions sur l'installation spécifiées dans les dessins de l'installation de l'unité intérieure sont respectées.
- 2) aussi bien la prise d'air que la sortie d'air ont des voies libres.
- 3) l'unité n'est pas sur le chemin direct des rayons du soleil.
- 4) l'unité est loin de toute source de chaleur ou de vapeur.
- 5) il n'y a pas de source de vapeur d'huile (cela peut réduire la durée de vie de l'unité intérieure).
- 6) de l'air froid (chaud) circule à travers la pièce.
- 7) l'unité est loin de l'allumeur électronique (type inverseur de lampes fluorescentes ou type démarrage rapide) car il peut réduire la portée de la télécommande.
- 8) l'unité est éloignée d'au moins 122 cm (4 pi) de tout ensemble de télévision ou de système de son (l'unité peut provoquer des interférences avec l'image ou le son).

Mises en garde pour l'installation où des problèmes d'appareil de climatisation pourraient se produire

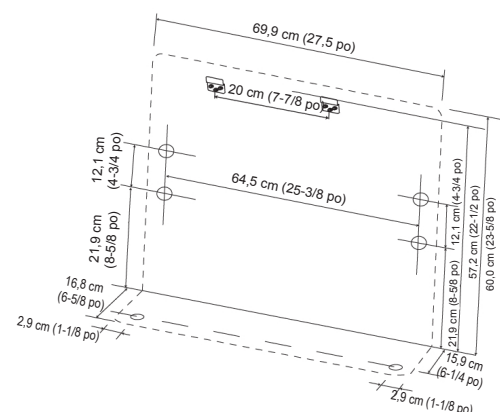
- Lorsqu'il y a une zone avec beaucoup trop d'huile.
- Lorsqu'il y a une zone avec une base d'acide.
- Lorsqu'il y a une alimentation électrique irrégulière.

Dessins de l'installation de l'unité intérieure

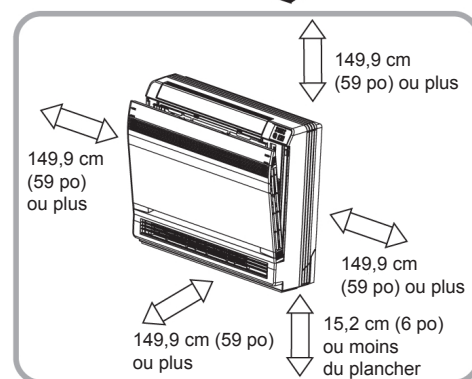
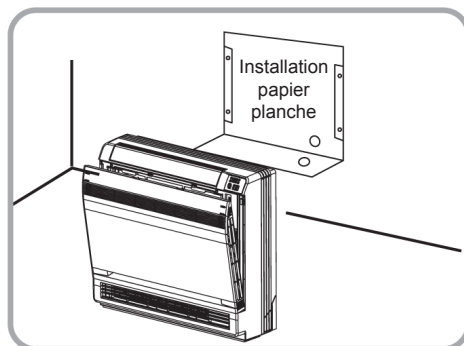
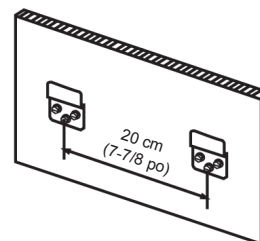
L'unité intérieure peut être montée dans n'importe lequel des trois styles montrés ici.



Emplacement pour fixer le panneau d'installation.




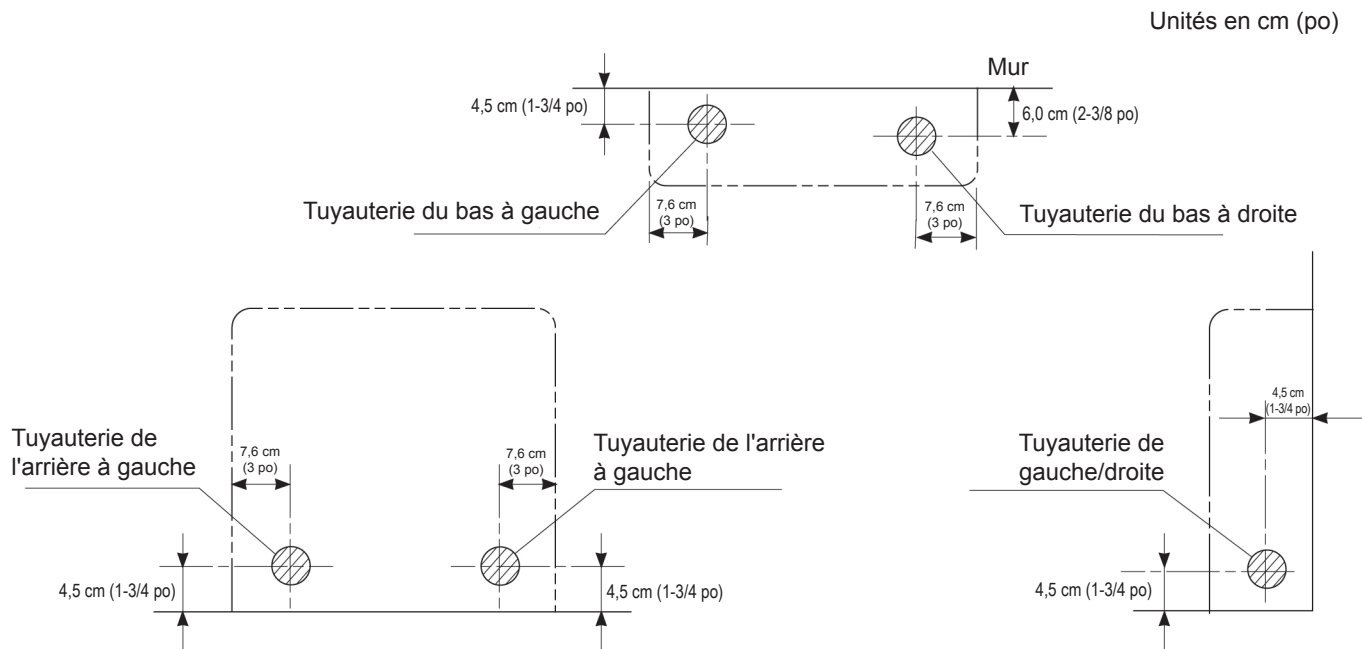
Dessins schématiques des crochets :



7 Installation de l'unité intérieure

Conduits de réfrigération

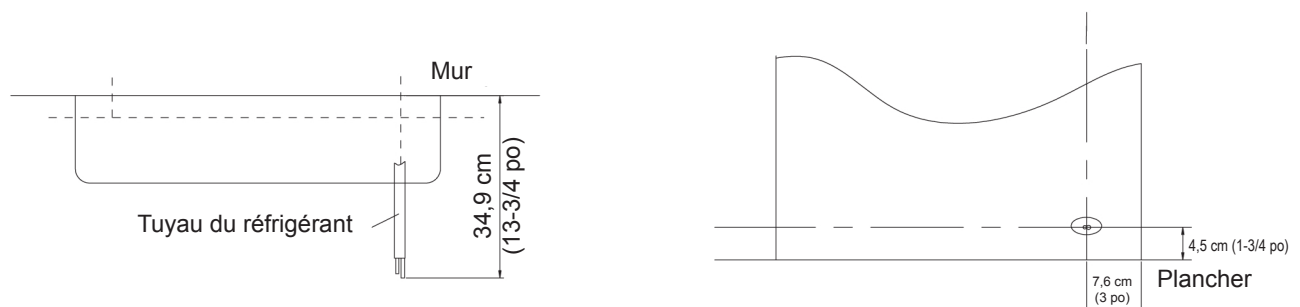
- 1) Percez un trou (diamètre de 5,1 cm (2 po)) dans l'endroit indiqué par le symbole  dans l'illustration ci-dessous.
- 2) L'emplacement du trou est différent selon le côté du tuyau sorti.
- 3) Pour la tuyauterie, voir **Branchement du tuyau du réfrigérant**, sous Installation de l'unité intérieure (1).
- 4) Laissez un espace autour du tuyau pour un branchement plus facile du tuyau de l'unité intérieure.



Mise en garde!

Longueur min. permise

- La longueur suggérée du tuyau le plus court est de 3,05 m (10 pi) afin d'éviter le bruit de l'unité extérieure et les vibrations. (Un bruit mécanique et des vibrations peuvent se produire selon la manière qu'est installée l'unité et son environnement d'utilisation.)
- Voyez le manuel d'installation pour l'unité extérieure pour la longueur maximale du tuyau.



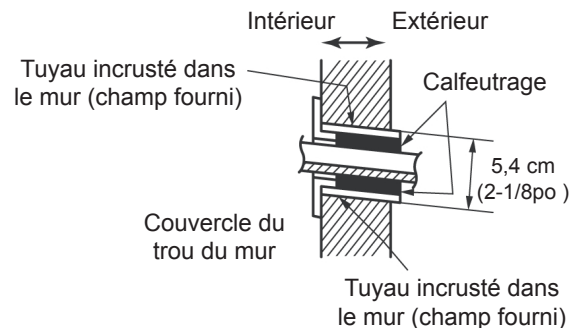
7 Installation de l'unité intérieure

Percer un trou dans le mur et installer un tuyau incrusté dans le mur

- Pour les murs contenant un bâti métallique ou une plaque métallique, assurez-vous d'utiliser un tuyau incrusté muralemment et une couverture de mur dans le trou d'alimentation pour empêcher les fuites d'eau.
- Assurez-vous de calfeutrer les espaces autour des tuyaux avec du matériel de calfeutrage pour empêcher les fuites d'eau.

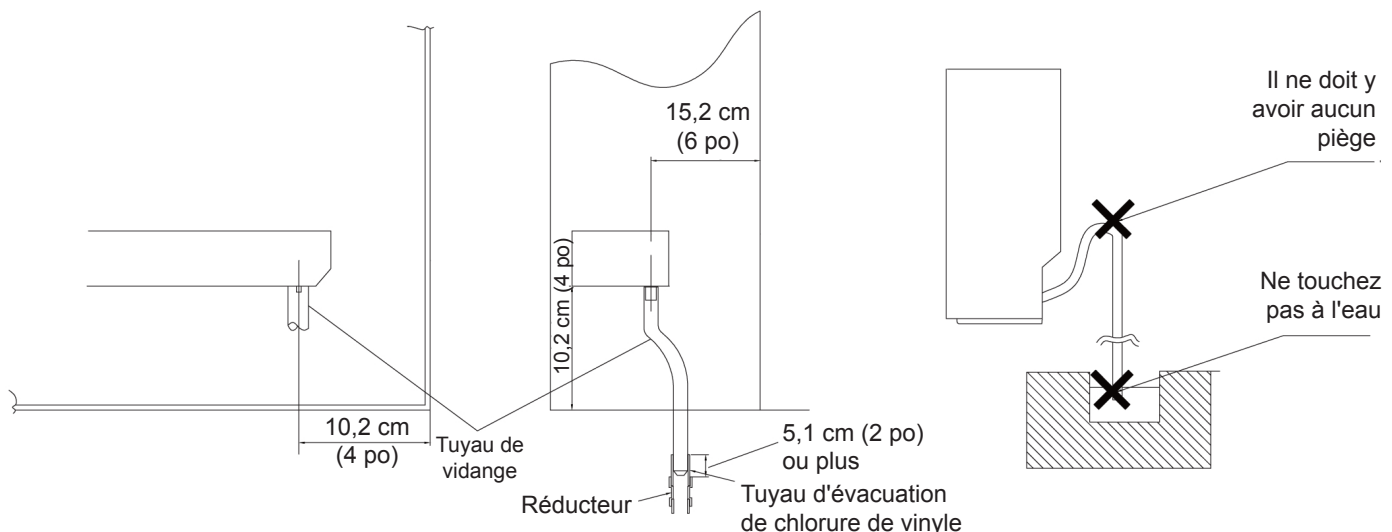
10 Percez un trou d'alimentation de 5,4 cm (2-1/8 po) dans le mur afin qu'il y ait une pente vers l'extérieur.

- 2) Insérez un tuyau mural dans le trou.
- 3) Insérez un couvercle mural dans le tuyau mural.
- 4) Après avoir terminé la tuyauterie du réfrigérant, le câblage et la tuyauterie d'évacuation, calfeutrez l'espace du trou avec du mastic.



Tuyau d'évacuation

- 1) Utilisez un tuyau de polychlorure de vinyle rigide (tuyau général de VP 20, diamètre extérieur de 2,5 cm (1 po), diamètre intérieur de 1,9 cm (3/4 po) pour le tuyau d'évacuation.
- 2) Le tuyau d'évacuation est fourni avec l'unité intérieure. Préparez l'évacuation selon l'image du tuyau ci-dessous.
- 3) Le tuyau d'évacuation doit être incliné vers le bas afin que l'eau s'écoule doucement sans s'accumuler. (Ne doit pas être piégé).
- 4) Insérez le boyau d'évacuation à cette profondeur afin qu'il ne soit pas retiré du tuyau d'évacuation.
- 5) Isolez le tuyau d'évacuation intérieur avec 0,9 cm (3/8 po) ou plus de matériel isolant pour empêcher la condensation.
- 6) Retirez les filtres d'air et versez un peu d'eau dans le bac de récupération pour vérifier que l'eau s'écoule doucement.



7 Installation de l'unité intérieure

Installation de l'unité intérieure

1. Préparation

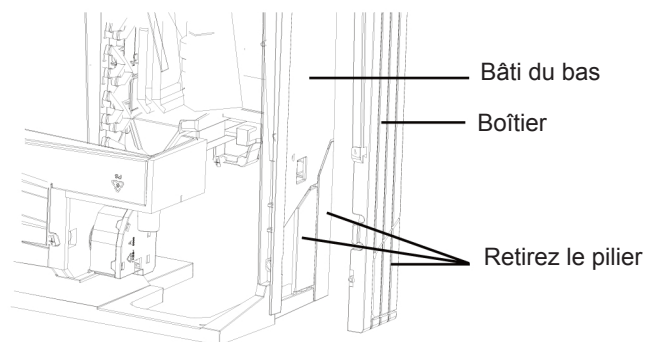
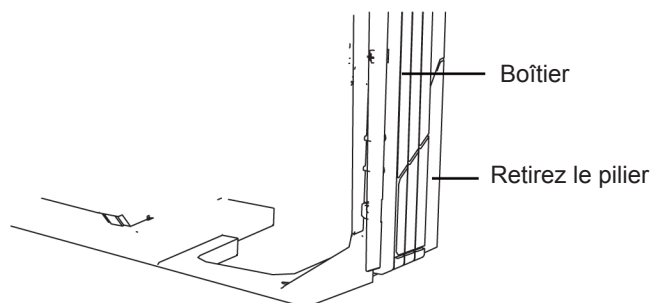
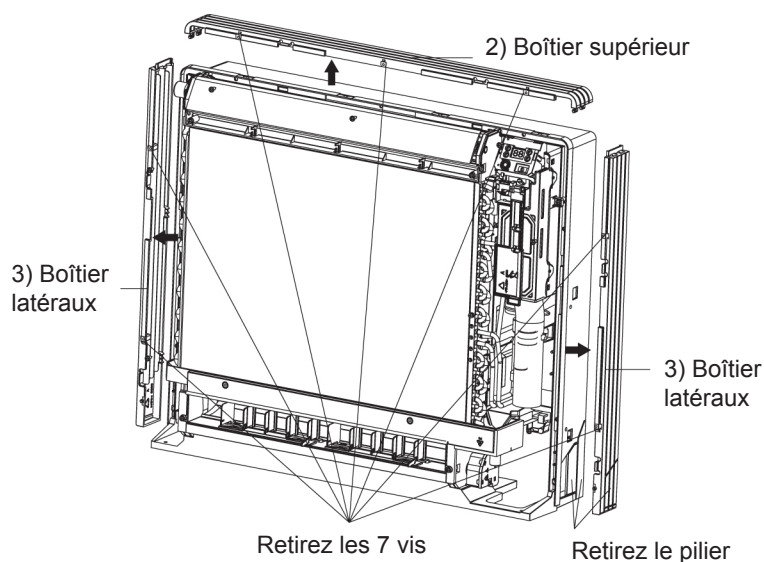
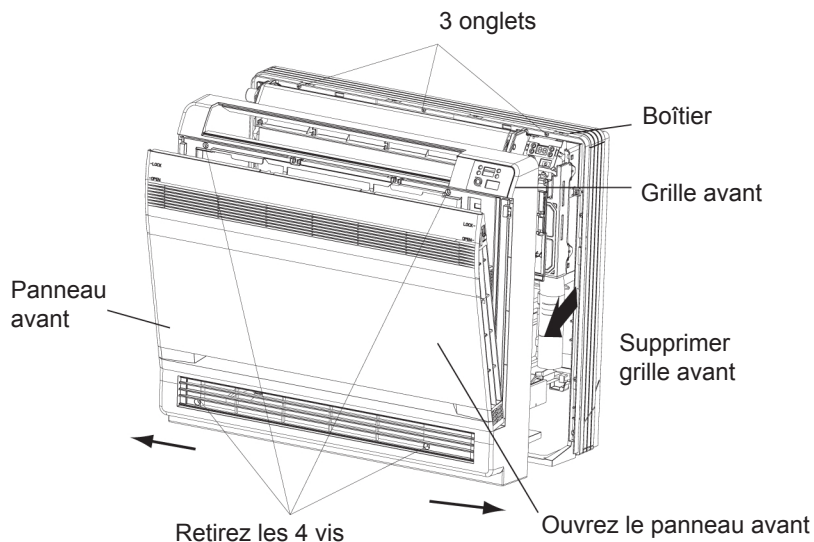
- Ouvrez le panneau avant, retirez les 4 vis et démontez la grille avant tout en la tirant vers l'avant.
- Suivez les flèches pour désengager les fermetres sur le boîtier avant pour l'enlever.
- Suivez la procédure ci-dessous lorsque vous retirez les parties refendues.

Pour les moules

- Retirez les piliers. (Retirez les parties refendues sur le bâti du bas à l'aide de pinces.)

Pour le tuyau latéral

- 1) Retirez les 7 vis.
- 2) Retirez le boîtier supérieur (2 onglets).
- 3) Retirez les boîtiers gauche et droit (2 onglets sur chaque côté).
- 4) Retirez les parties refendues sur le bâti du bas et sur les boîtiers à l'aide de pinces.
- 5) Remettez en suivant les étapes dans le sens inverse (3>2>1).



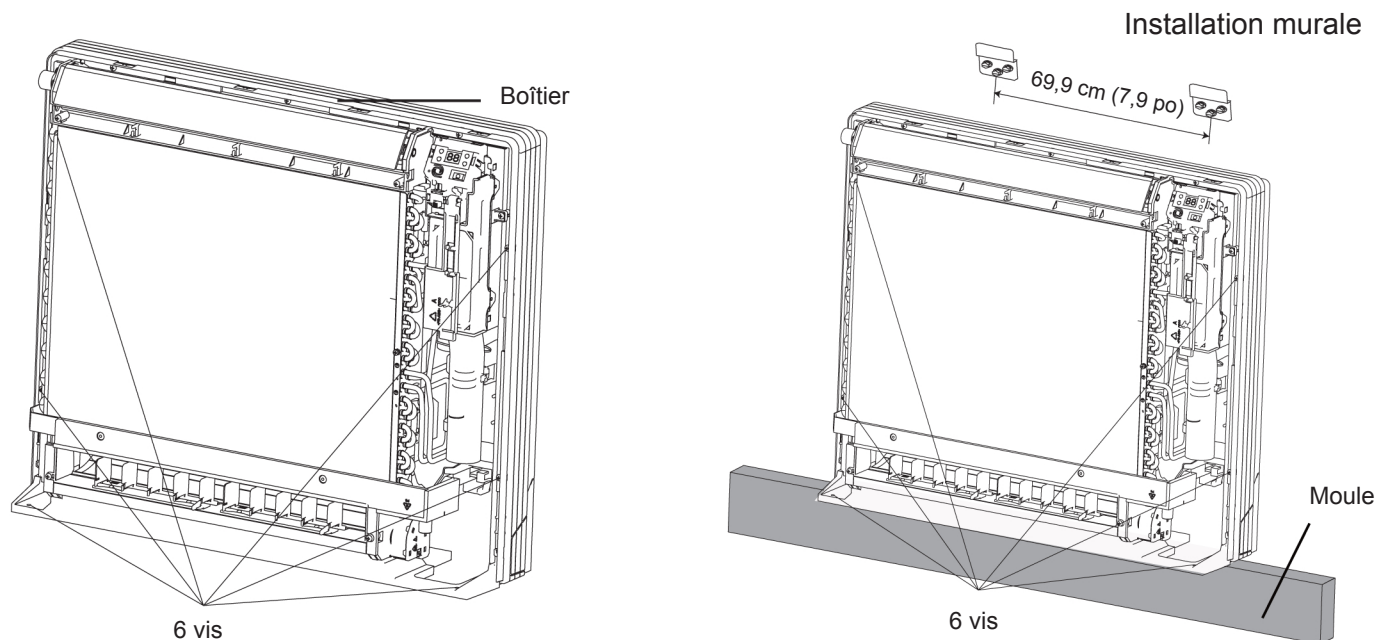
2. Installation

- Fixez à l'aide des 6 vis pour les installations au plancher. (N'oubliez pas de fixer au mur arrière.)
- Pour les installations murales, fixez la plaque de montage à l'aide de 5 vis et l'unité intérieure à l'aide de 4 vis.

7 Installation de l'unité intérieure

La plaque de montage doit être installée sur un mur qui peut soutenir le poids de l'unité intérieure.

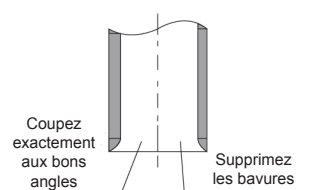
- 1) Fixez de manière temporaire la plaque de montage au mur, vous assurant que le panneau soit complètement à niveau, et marquez les points de perçage sur le mur.
- 2) Fixez la plaque de montage au mur avec des vis.



- 3) Une fois que les raccords du tuyau du réfrigérant et celui de l'évacuation sont complets, remplissez l'espace du trou traversant avec du mastic. Un trou peut mener à de la condensation sur le tuyau du réfrigérant et sur le tuyau d'évacuation, ainsi que l'entrée d'insectes dans les tuyaux.
- 4) Fixez le panneau avant et la grille avant dans leurs positions originales une fois que tous les raccords sont complétés.
 - Évasement du bout du tuyau
 - 1) Coupez le bout du tuyau avec un coupe-tuyau.
 - 2) Retirez les bavures avec la surface coupée faisant face vers le bas afin que les copeaux n'entrent pas dans le tuyau.
 - 3) Fixez l'écrou évasé sur le tuyau.
 - 4) Évasez le tuyau.
 - 5) Vérifiez que l'évasement soit correctement effectué.

⚠ Avertissement!

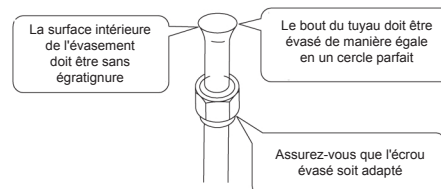
- 1) N'utilisez PAS d'huile minérale sur la pièce évasée.
- 2) Empêchez l'huile minérale d'entrer dans le système car cela réduirait la durée de vie des unités.
- 3) N'utilisez jamais de tuyau qui a été utilisé pour des installations antérieures. Utilisez seulement des pièces qui sont livrées avec l'unité.
- 4) N'installez jamais une sécheuse à cette unité R410A.
- 5) Le produit de séchage peut se dissoudre et endommager le système.
- 6) Un évasement incomplet peut provoquer la fuite du gaz réfrigérant.



Évasement

Configuré exactement à la position montrée ci-dessous

	Outil d'évasement pour le R410A		Outil d'évasement conventionnel	
	Type embrayage	Type embrayage (Type rigide)	Type écrou à oreilles (Type impérial)	
A	0-0,5 mm	1,0-1,5 mm	1,5-2,0 mm	



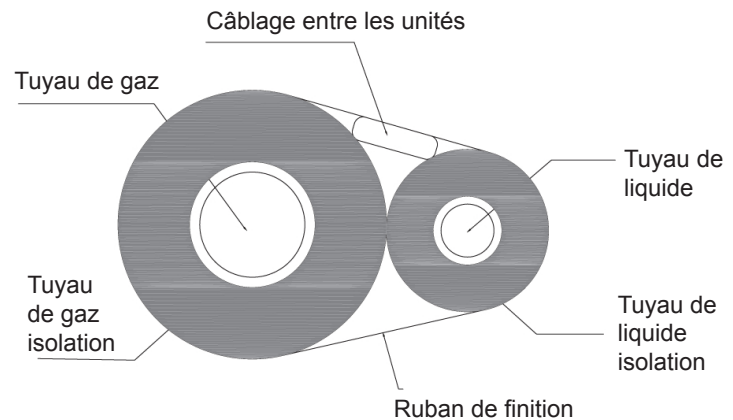
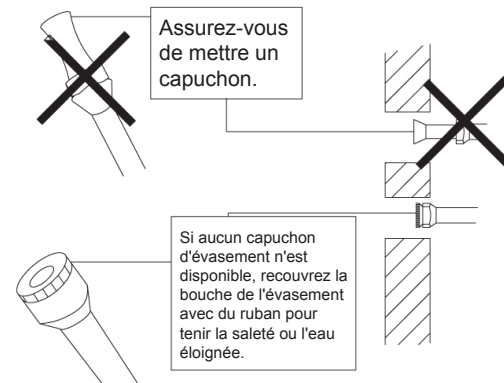
7 Installation de l'unité intérieure

Mise en garde sur la manipulation des tuyaux

- 1) Protégez le bout ouvert du tuyau contre la poussière et l'humidité.
- 2) Tous les coudes de tuyaux doivent être aussi légers que possible. Utilisez une cintreuse pour plier. (Le rayon des coudes doit être de 3,2 à 3,8 cm (1-1/4 à 1-1/2 po) ou plus grand.)

Choix du cuivre et des matériaux d'isolation de la chaleur

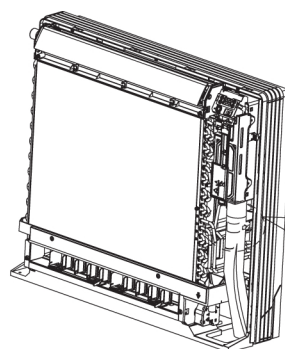
- Lors de l'utilisation de raccords et de tuyaux de cuivre commerciaux, respectez ce qui suit :
 - La température de surface du tuyau du gaz réfrigérant atteint un max. de 110 °C (230 °F).
 - Choisissez les matériaux d'isolation de chaleur qui vont supporter cette température.
- 1) Assurez-vous d'isoler aussi bien le tuyau de gaz que celui du liquide.
 - 2) Utilisez des tuyaux d'isolation thermiques séparés pour les tuyaux de réfrigérant de gaz et liquide.



7 Installation de l'unité intérieure

Vérification de fuite de gaz

- 1) Vérifiez pour la fuite de gaz après l'évacuation et le chargement d'azote.
- 2) Voyez les sections sur les purges d'air et les vérifications de fuites de gaz dans le manuel d'installation pour l'unité extérieure.

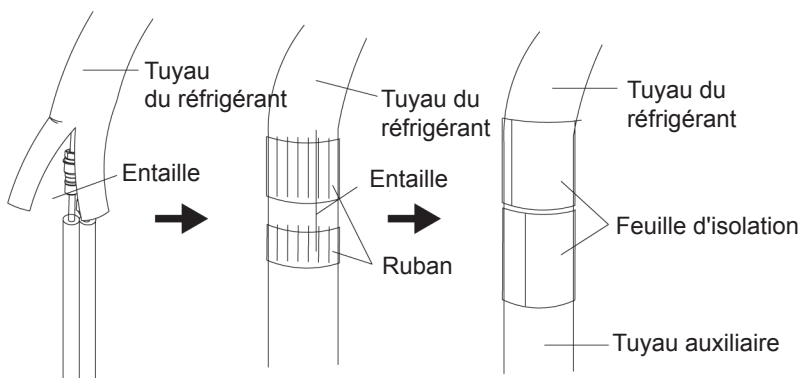


Vérifiez ici s'il y a des fuites

- Appliquez de l'eau savonneuse et vérifiez avec soin pour toute fuite de gaz.
- Essuyez l'eau savonneuse après la fin de la vérification.

Fixer le tuyau de raccordement

- Fixez le tuyau après vérification pour toute fuite de gaz, comme décrit ci-dessus.
- 1) Coupez la partie isolée du tuyau sur les lieux, la faisant concorder avec la partie de raccordement.
 - 2) Fixez l'entaille sur le côté du tuyau du réfrigérant avec le joint bout à bout sur le tuyau auxiliaire en utilisant le ruban, vous assurant qu'il n'y a pas d'espace libre.
 - 3) Enroulez l'entaille et le joint bout à bout avec la feuille d'isolation incluse, vous assurant qu'il n'y a pas d'espace libre.



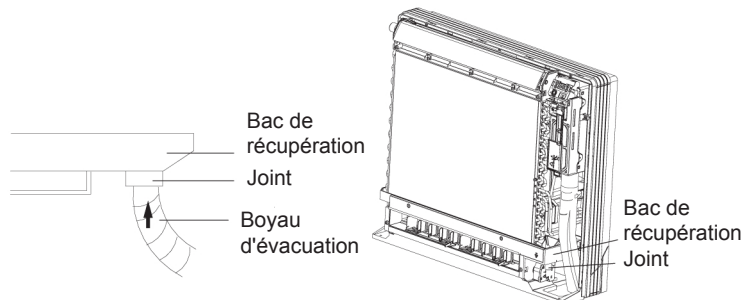
⚠ Mise en garde!

- 1) Isolez le raccord des tuyaux de manière sécuritaire. Une isolation incomplète peut mener à une fuite d'eau.
- 2) Poussez le tuyau à l'intérieur afin qu'il ne place pas une force non nécessaire sur la grille avant.

Branchement du tuyau de vidange

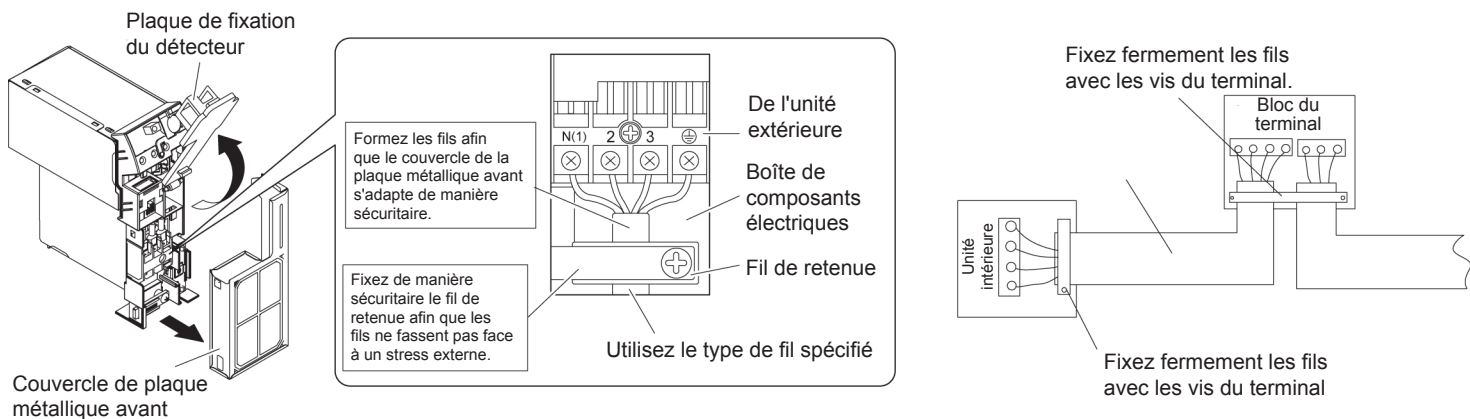
Insérez le boyau d'évacuation C fourni dans la douille du bac de récupération.

Insérez complètement le boyau d'évacuation jusqu'à ce qu'il se fixe au siège de la cavité.



7 Installation de l'unité intérieure

- Ouvrez la plaque de fixation du détecteur, enlevez le couvercle de la plaque métallique avant, et branchez le câblage de la section au bloc du terminal.
- 1) Dénudez les bouts du fil (1,59 cm/ 5/8 po).
- 2) Associez les couleurs de fil avec les numéros de la borne sur les blocs du terminal de l'unité intérieure et de l'unité extérieure et vissez fermement les fils aux bornes correspondantes.
- 3) Branchez les fils de mise à la terre aux bornes correspondantes.
- 4) Tirez les fils pour vous assurer qu'ils sont fixés correctement, puis fixez-les avec un fil de retenue.



⚠ Mise en garde!

- 1) N'utilisez pas de fils collés avec du ruban, de cordons d'extension ou de raccords Starbust, car ils peuvent provoquer une surchauffe, un choc électrique ou un incendie.
- 2) N'utilisez pas de pièces électriques achetées localement pour utilisation dans le produit. (Ne branchez pas l'alimentation à la pompe d'évacuation, etc. depuis le bloc du terminal.) Faire cela peut provoquer un choc électrique ou un incendie.)

8 Vérifications de routine après l'installation

Vérifiez après l'installation

Articles à vérifier	Articles à vérifier	Situation
Est-ce que l'unité a été montée fermement?	L'unité peut tomber, vibrer ou émettre du bruit.	
Avez-vous réalisé le test de fuites du réfrigérant?	Elle peut provoquer une capacité de réfrigération insuffisante.	
Est-ce que l'isolation de la conduite suffisante?	Elle peut provoquer de la condensation et des gouttelettes .	
Est-ce que l'unité évacue correctement?	Elle peut provoquer de la condensation et des gouttelettes.	
Est-ce que la tension est conforme avec la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique?	Elle peut provoquer un mauvais fonctionnement électrique ou endommager des pièces.	
Est-ce que le câblage électrique et le raccord de tuyauterie sont installés correctement et de manière sécuritaire?	Elle peut provoquer un mauvais fonctionnement électrique ou endommager des pièces.	
Est-ce que l'unité a été branchée à une connexion de mise à la terre sécuritaire?	Elle peut provoquer une fuite électrique, des blessures ou la mort.	
Est-ce que le cordon d'alimentation est comme spécifié?	Elle peut provoquer un mauvais fonctionnement électrique ou endommager la pièce.	
Est-ce que l'entrée et la sortie ont été isolées?	Elle peut provoquer une capacité de réfrigération insuffisante.	
Est-ce que la longueur des tuyaux de branchement et de la charge de réfrigérant ont été enregistrées?	La capacité de réfrigération ne sera pas précise.	

9 Configuration du tuyau de raccord et volume supplémentaire de réfrigérant

1. Longueur standard du tuyau de raccordement 5,0 m (16,5 pi)
2. Longueur min. du tuyau de raccordement de 3,05 m (10 pi)
3. Longueur maximale du tuyau de raccordement.

Feuille 1. Longueur maximale du tuyau de raccordement Unités : m (pi)

Capacité	Longueur maximale du tuyau de raccordement
5 000 Btu/h (1 465 W)	15,2 m (50 pi)
7 000 Btu/h (2 051 W)	15,2 m (50 pi)
(9 000 Btu/h) (2 637 W)	15,2 m (50 pi)
12 000 Btu/h (3 516 W)	19,8 m (65 pi)
1 800 Btu/h (5 274 W)	25,0 m (82 pi)

Capacité	Longueur maximale du tuyau de raccordement
24 000 Btu/h (7 032 W)	25,0 m (82 pi)
28 000 Btu/h (8 204 W)	29,9 m (98 pi)
36 000 Btu/h (10 548 W)	29,9 m (98 pi)
42 000 Btu/h (12 306 W)	29,9 m (98 pi)
48 000 Btu/h (14 064 W)	29,9 m (98 pi)

4. La méthode de calcul de l'huile de réfrigérant supplémentaire et de la quantité de charge de réfrigérant après prolongement du tuyau de raccordement. Après que la longueur du tuyau de raccordement soit prolongée dépassant 10 m (33 pi) sur une longueur standard, vous devez rajouter 5 ml (1-3/4 oz) d'huile de réfrigérant pour chaque 5,0 m (16,5 pi) de tuyau de raccordement supplémentaire. La méthode de calcul de la quantité de charge de réfrigérant supplémentaire (sur la base du tuyau de liquide) :
 - (1) Quantité de charge de réfrigérant supplémentaire = longueur prolongée du tuyau de liquide x quantité de charge de réfrigérant supplémentaire par mètre.
 - (2) Lorsque la longueur du tuyau de raccordement est au-dessus de 5,0 m (16,5 pi), ajoutez du réfrigérant selon la longueur prolongée du tuyau du liquide. La quantité de charge de réfrigérant supplémentaire par m (pi) est différente selon le diamètre du tuyau du liquide. Voir la Feuille 2.

Feuille 2. Quantité de charge de réfrigérant supplémentaire pour le R410A.

Grandeur de la conduite de liquide

6,4 mm (1/4 po) - 0,6 ml/30,5 cm (0,02 oz/pi)

9,5 mm (3/8 po) - 1,2 ml/30,5 cm (0,04 oz/pi)

12,7 mm (1/2 po) - 1,48 ml/30,5 cm (0,05 oz/ pi)

Cette page est laissée intentionnellement blanche.

Cette page est laissée intentionnellement blanche.

Cette page est laissée intentionnellement blanche.

En raison des améliorations continues du produit, les spécifications et les dimensions sont sujettes à changement et correction sans avis ou obligations. L'installateur est responsable de déterminer si l'application de l'utilisation de tout produit est appropriée. De plus, l'installateur est responsable de vérifier les données dimensionnelles sur le produit actuel avant de commencer toute préparation d'installation.

Les programmes incitatifs et de rabais ont des exigences précises quant à la performance et à la certification du produit. Tous les produits répondent aux règles applicables en vigueur à la date de fabrication. Toutefois, les certifications ne sont pas nécessairement octroyées pour la durée de vie du produit. Ainsi, le demandeur a la responsabilité de déterminer si un modèle spécifique est admissible à ces programmes incitatifs/de rabais.

1900 Wellworth Ave., Jackson MI 49203 • Ph. 517-787-2100 • www.heatcontroller.com